



# GMINA TWARDOGÓRA

www.twardogora.pl

e-mail: ratusz@twardogora.pl

ul. Ratuszowa 14

☎ 71 399 22 00

fax 71 315 81 42



## Twardogórski Informator Samorządowy

Nr 2 (84) 2008

Polscy Nobliści patronują Szkole Podstawowej nr 1

# Historyczny moment



Wdzięczna dyrektor Maria Lidia Gerus i jej uczennica, przewodnicząca szkoły Sara Smolis dziękują Burmistrzowi Janowi Dżugajowi

**Szkoła Podstawowa nr 1 w Twardogórze już nie jest bezimienna. Na ostatniej sesji miejscowego samorządu radni podjęli uchwałę nadającą placówce imię Polskich Noblistów.**

Wyrazów wdzięczności nie kryła dyrektor Maria Lidia Gerus. – To historyczny moment – podkreśliła i zapewniła, że szkoła godnie będzie reprezentować swych patronów i doprowadzać uczniów do kolejnych sukcesów rangi powiatowej, wojewódzkiej i ogólnopolskiej. – Bo tych, w naszym 10-letnim dorobku, mamy niemało – przypomniała i wraz z przewodniczącą szkoły Sarą Smolis wręczyła

kwiaty burmistrzowi Janowi Dżugajowi oraz przewodniczącemu Stanisławowi Adamskiemu. Nad wyborem patrona w szkole debatowano około trzech lat. W tym czasie uczniowie zostali zapoznani z sylwetkami wybitnych Polaków. Zgłoszono kandydatury Marii Konopnickiej, Jana Brzechwy, Stanisława Wyspiańskiego, Wandy Chotomskiej, Fryderyka Chopina i Polskich Noblistów. Wybór padł na tych ostatnich, choć do końca duże szanse mieli jeszcze Maria Konopnicka i Jan Brzechwa. Głosowanie odbyło się poprzez ankiety, a wniosek o nadanie szkole imienia został złożony do rady w grudniu 2007 roku.

**Uczniowie nie tracą**  
Szkoła Podstawowa w Chelstowie zostanie zlikwidowana - **str. 2**

**Więcej miejsc noclegowych**  
Poszerza się baza hotelowa na terenie naszej gminy - **str. 3**

**Hala już zachwyca**  
Realizacja największej obecnie inwestycji przebiega bez zakłóceń - **str. 4**

**Bezpańskie mają właścicieli**  
Do kogo należą psy wędrujące się po Grabownie - **str. 5**

**Działacze odznaczeni**  
Odznakami i medalami uhonorowano najaktywniejszych działaczy LOK - **str. 7**

### Ogłoszenia drobne za darmo

W kolejnych numerach Twardogórskiego Informatora Samorządowego publikowane będą bezpłatnie ogłoszenia drobne.

Treść ogłoszeń należy przysyłać na poniższy adres mailowy:  
ogloszenia@twardogora.pl

Panie zaśpiewają na estradzie, panowie zagrają na telebimie

## Bajm na Dniach Twardogóry

- Tak, umowy zostały już podpisane - odpowiada burmistrz Jan Dżugaj, zapytany, czy prawdą jest, że gwiazdą tegorocznych Dni Twardogóry ma być zespół Bajm. W tym roku święto gminy trwać będzie dwa dni, od 7

do 8 czerwca, a więc w czasie Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej. Organizatorzy i to wzięli pod uwagę, dlatego kibice futbolu powinni się czuć usatysfakcjonowani. W sobotę zaśpiewa Natalia Kukulska, po niej Patrycja Markowska,

a w niedzielę Eleni i Bajm - jako gwiazda imprezy. Beata Kozidrak z zespołem wystąpi po inauguracyjnym meczu Polska-Niemcy, który będzie można obejrzeć na diodowym telebimie o wymiarach 2m x 4m.





## Wróciło mocne tempo robót

Powtórzyła się historia sprzed trzydziestu lat, gdyż w 1977 roku w lutym również nie było zimy. A pamiętam o tym doskonale, bo byłem wówczas w wojsku, na szkole podoficerskiej w Prudniku. Opaleniznę mieliśmy jak po powrocie z wakacji. Jest co wspominać... Z powodu

braku śniegu i mrozów ucierpiały na pewno dzieci, ale nie ma tego złego, co by na dobre nie wyszło. Dzięki sprzyjającym warunkom atmosferycznym, przyspieszyliśmy roboty w hali widowiskowo-sportowej i w samym Rynku, przyspieszyliśmy też prace chodnikowe na ulicy Kraszewskiego, a niebawem rozpoczniemy na ulicy Ks. H. Wiernego. Powróciło zatem bardzo mocne tempo w układzie wykonawczym naszych zadań inwestycyjnych. I, mam nadzieję, że takie już pozostanie. Skończyły się ferie. Najmłodsi mieszkańcy gminy Twardogóra na brak atrakcji z pewnością nie mogli narzekać. Czekają na nich wiele ciekawych propozycji przygotowanych przez Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji i nie tylko, bo również przez księży salezjanów, których inicjatywę wsparliśmy finansowo. Dzieci kąpały się w krytym basenie, jeździły na lodowisko, więc tegoroczną zimową przerwę w nauce powinny wspominać dobrze.

Jan Dzugaj

Burmistrz  
Miasta i Gminy Twardogóra

## Wzmógł się stukot młotków

W Rynku kładziona jest kostka granitowa, więc wzmógł się stukot młotków za oknem mojego gabinetu to dla mnie chleb powszedni. Nie inaczej było w lutym, w którym ożywiły się gminne inwestycje. Jeden spośród wielu ogłoszonych przez nas przetargów dotyczył remontu elewacji budynku przedszkola. Na lepsze zmieni się wygląd tego obiektu, zainwestujemy także w pobliski plac zabaw. Zostając przy oświacie, wspomnieć należy o wszechstronnych analizach dotyczących zasadności funkcjonowania Szkoły Podstawowej w Chelstowie. Luty będzie ważnym miesiącem w historii twardogórskiej SP nr 1, której Rada Miejska nadała imię Polskich Noblistów. W dziedzinie gospodarki odpadami na uwagę zasługuje egzekwowanie wyposażenia w pojemniki gospodarstw na terenach: Grabowna Małego, Brodowiec, Moszyc, Chelstówka, Chelstowa, Sądorzyń, Drogoszewice i Sosnowki. Trwały też prace analityczno-projektowe nad wykonaniem przyłączy i instalacji gazu w budynkach mieszkalnych, których właścicielem lub współwłaścicielem jest gmina. W sieć energetyczną uzbrajane było osiedle domków jednorodzinnych powstające za stadionem. A jeżeli chodzi o aurę, tegoroczny luty kojarzył mi się będzie z kwietniem.



Jan Bernacki

Zastępca Burmistrza  
Miasta i Gminy Twardogóra

**Podstawówka w Chelstowie przestanie istnieć**  
**Za jej likwidacją przemawia analiza demograficzna i ekonomiczna**

## Uczniowie nic nie tracą



Budynek szkoły w Chelstowie pozostanie własnością gminy i będzie do dyspozycji miejscowego społeczeństwa

**Uchwałę w sprawie zamiaru likwidacji Szkoły Podstawowej w Chelstowie podjęli twardogórscy radni na lutowej sesji.** Oznacza to, że od nowego roku szkolnego placówka ta przestanie istnieć, a dzieci do niej uczęszczające pójdą do szkoły nr 1.

– Jednocześnie zostanie zapewniony im bezpłatny transport oraz opieka – informuje zastępca burmistrza Jan Bernacki. Obecnie w Chelstowie uczą się 57 dzieci. Zajęcia z nimi są realizowane w systemie klas łączonych: kl. 0-I (6+7

dzieci), kl. II-III (3+8), kl. IV (6), kl. V (13), kl. VI (14). Liczba uczęszczających do tej szkoły uczniów w perspektywie i tak by malała. Statystyki mówią, że za trzy lata do Chelstowa chodziłoby tylko 38 dzieci, więc zaślaby konieczność dalszego łączenia klas, także IV-VI.

– Propozycja zapewnienia uczniom nauki w SP nr 1 wynika z przeprowadzonej analizy demograficznej wszystkich obwodów – precyzuje Jan Bernacki. – Jest tam możliwość godziwych warunków nauki, nowoczesna baza dydaktyczna i dostęp do nowoczesnych technologii – dodaje zastępca burmistrza i przypomina, że w 2012 roku przy szkole dojdzie do rozbudowy sali gimnastycznej. Po likwidacji placówki w Chelstowie do klas

w SP 1 będzie uczęszczać od 24-26 uczniów. – Jest to optymalny wskaźnik dydaktyczny i ekonomiczny – zwraca uwagę burmistrz Jan Dzugaj. – W tym roku średnia subwencja na ucznia wynosi około 3 950 zł. Koszt kształcenia ucznia w Chelstowie to 10 600 zł – tłumaczy. Wszystkie wyniki analiz i warianty możliwych rozwiązań zostały przedstawione na spotkaniach konsultacyjnych z lokalnymi liderami obwodu szkoły, z sołtysami, dyrektorem, radą pedagogiczną, pracownikami i rodzicami uczniów. Budynek szkoły w Chelstowie pozostanie własnością gminy i będzie do dyspozycji miejscowego społeczeństwa. Może służyć do rozmaitych spotkań i organizacji zajęć w ramach świetlicy środowiskowej.





Wielka granitowa kula jest jednym z symboli centrum miasta

Trochę Chin  
w centrum Twardogóry

## Kula tworzy klimat

Teren wokół Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze przypomina wielki plac budowy. Już wkrótce **ciepłota wszystkich mieszkańców zostanie wynagrodzona**. Po zakończeniu wszystkich inwestycji w Rynku poczują się jeszcze bardziej dumni ze swej małej ojczyzny. Śmiało będą mogli powiedzieć, że ich Twardogóra jest jednym z najpiękniejszych małych miasteczek w Polsce. Już teraz podziw wielu przechodniów

budzi największa granitowa kula, która tworzy niepowtarzalną atmosferę Rynku, nadaje mu specyficzny ciepły klimat, powoli stając się symbolem tej części miasta. Na kuli jest wygrawerowany herb Twardogóry oraz informacja, że rewaloryzację Rynku wykonano w latach 2006-2008. A teraz informacje dla dociekliwych. Kula waży około 6 ton, jej średnica wynosi 1,70 m, a sam granit został sprowadzony z Chin.

Poszerza się baza hotelowa w gminie Twardogóra

## Więcej miejsc noclegowych

Obecnie na naszym terenie miejscami noclegowymi dysponuje tylko gospodarstwo agroturystyczne „Hubert” w Porębach. Tych miejsc będzie znacznie więcej już od przyszłego roku.

Goście przyjeżdżający nad Skorynię znajdą nocleg w hotelu, który powstaje w budowanej hali sportowej. W komfortowych warunkach noc będą mogły tam spędzić 24 osoby. W

tym czasie powinien funkcjonować już także hotel w Moszycach, który mieścić się będzie w byłym domu kultury.

- Na pewno hotelem przy ul. Wrocławskiej będzie administrował GOSiR - tłumaczy burmistrz. - A kto hotelem w Goszczu? - pytamy Jana Dzugaja. - Może my tam zainwestujemy, a może znajdzie się inwestor - odpowiada lakonicznie szef gminy.



W hali sportowej powstaje hotel na 24 miejsca

## Unia daje możliwości

Jak pozyskiwać fundusze unijne, mówiono podczas spotkania, które odbyło się 6 lutego w Urzędzie Miasta i Gminy Twardogóra.

Wzięli w nim udział mieszkańcy oraz przedstawiciele Fundacji Dolina Baryczy. Wszyscy byli zainteresowani możli-

wościami wsparcia w ramach pilotażowego programu LEADER+, zgodnymi z założeniami Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Pytano między innymi o tworzenie i rozwój mikroprzedsiębiorstw, a także o małe granty - dla osób fizycznych

i prawnych, organizacji oraz jednostek organizacyjnych. Zebrani wyrazili chęć uczestnictwa w kolejnych tego typu spotkaniach. O ich dokładnych terminach będziemy informować na tablicy ogłoszeń w urzędzie oraz na stronie internetowej.



# Przestanie straszyć

Jest szansa, że szpecąca dziś Rynek kamienica na przeciwko urzędu niebawem zmieni swoje oblicze. Zostanie odrestaurowana. Jej właściciel obiecał rozpocząć remont już w marcu, a zakończyć po upływie roku.

Realizacja największej obecnie inwestycji przebiega bez zakłóceń

## Szybko i tanio

Co twardogórzanie powinni wiedzieć o hali widowiskowo-sportowej, która powstaje w ich mieście. Po pierwsze, że jest to największy tego typu obiekt w powiecie i jeden z największych w województwie, a po drugie, że jego budowa przebiega bez większych zakłóceń. No i po trzecie, a może i po pierwsze, że zostanie wybudowany typowo po twardogórsku, czyli - szybko i tanio.

- Zaległości w stosunku do harmonogramu prac zostały już nadrobione - informuje burmistrz Jan Dżugaj. Jakże zaległości szef gminy miał na myśli? - Były nieznaczne opóźnienia w montażu dachu - wyjaśnia. Ze swych zobowiązań w stosunku do wykonawcy nie wywiązywali się dostawcy niektórych elementów konstrukcji dachu. Na szczęście wszystkie te niedociągnięcia zostały



Zaległości w budowie hali zostały nadrobione

naprawione i dach jest dziś zamontowany. Burmistrza najbardziej cieszy tempo realizowanych zadań. - Jest na tyle satysfakcjonujące, że mam podstawy, aby sądzić, iż wszystkie prace zakończą się w terminie. Oznacza to mniej więcej tyle, że hala zo-

stanie oddania do użytku 30 czerwca br., po 15 miesiącach od rozpoczęcia budowy. Przed końcem lutego trybuny były już zalane, a wewnątrz hali robotnicy uwijali się z pracami budowlanymi, wykończeniowymi i montażowymi.

## Lutowe przetargi

### Trwają postępowania przetargowe dotyczące następujących inwestycji:

- Budowa sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej w ulicach Polnej, Akacjowej, Kasztanowej, Wierzbowej i Bukowej
- Wykonanie remontów cząstkowych nawierzchni bitumicznych dróg gminnych na terenie Miasta i Gminy Twardogóra
- Przebudowa chodników w ulicy Ks. H. Wiernego
- Wykonanie remontów dróg gruntowych na terenie Miasta i Gminy Twardogóra
- Projekt ciągu pieszego łączący ulicę Ogrodową z Rynkiem
- Przebudowa chodników w ulicy Grzybowej
- Remont dachu i elewacji przedszkola oraz zagospodarowanie terenu

### Rozstrzygnięte przetargi - umowy podpisane

- Zakład Robót Drogowych Zbigniew Rapp z Czeszowa przebuduje chodnik w ciągu ulic A. Asnyka i I. Kraszewskiego za kwotę 238 178,79 zł. Termin realizacji - 5 maj 2008.
- Remont ciągu pieszego pomiędzy ulicami Długą a B. Krzywoustego wykona Przedsiębiorstwo Instalacyjno-Budowlane „KAN-WOD” Jan Pawlak za cenę 73 562,06 zł. Termin realizacji - 30 czerwiec 2008.
- Do 15 lipca zostanie przebudowana droga gminna między Sądrożycami a Chełstówkiem przez spółkę z Krotoszyna, Gembiak - Mikstacki sp. j. za kwotę 682 056,47 zł



Pierwsze kroki po unijną kasę na turystykę

## Korzystamy z szansy

Gmina Twardogóra chce być jeszcze bardziej atrakcyjna pod względem turystycznym. Stała przed szansą pozyskania na ten cel pieniędzy z Unii Europejskiej, dlatego zamierza ją wykorzystać. 1 lutego odbyło się w Miliczu spotkanie, na które wicemar-

szalek województwa zaprosił prezesa zarządu Dolnośląskiej Organizacji Turystycznej, prezesa Fundacji Dolina Baryczy oraz burmistrzów i wójtów z obszaru Wzgórz Trzebnickich i Doliny Baryczy. Gminę Twardogóra reprezentował burmistrz Jan



Twardogóra jako jedna z niewielu gmin posiada wiele tras rowerowych

Dżugaj. - Chodzi o powołanie do życia struktury, która w ramach naszego subregionu będzie władna składać wnioski na pozyskanie pie-

niędzy z Unii - o celu spotkania mówi burmistrz. Jak zapewnia, środki, które uda się w ten sposób zdobyć, gmina zainwestuje w turystykę.

Psy wałęsające się w Grabownie wyrządzają szkodę zwierzynie

## Bezpańskie mają właścicieli



Tylko niewielki procent biegających po polach psów nie posiada swych opiekunów

Na problem wałęsających się psów zwrócił podczas sesji uwagę radny Piotr Koziół.

Poprosił burmistrza o interwencję w imieniu myśliwych polujących w lasach wokół Grabowna Wielkiego. - Sfora bezpańskich czworonogów zadomowiła się w okolicach tamtejszego wysypiska śmieci i wyrządza szkody dzięki

zwierzynie - poinformował radny. - Prawo łowieckie zezwala na odstrzał takich psów, ale myśliwi z niego nie korzystają, wykazują dobrą wolę, ponieważ nie chcą mieć problemów z Towarzystwem Opieki nad Zwierzętami - dodał.

Jan Dżugaj wyjaśnił, że większym problemem jest dla niego fakt, że psy mogą zagrażać

bezpieczeństwu ludzi. Dlatego zapewnił, że jego służby zlokalizują sforę i spróbują rozwiązać tę złożoną kwestię. Zwrócił jednak uwagę inny aspekt zjawiska wałęsających się czworonogów. - Tylko niewielki procent tych psów jest tak naprawdę bezpański. W większości mają swoich właścicieli, ale o nie nie dbają i wypuszczają poza teren

swoich posesji - zauważył i wyjaśnił, że gmina ma podpisaną umowę z podmiotem, który może odebrać zagrażające życiu i zdrowiu czworonogi.

- Jesteśmy w stanie wydać te kilkadziesiąt tysięcy złotych i wyłapać wszystkie pieski, ale co wtedy? - pytał burmistrz.

- Ludzie podniosą larum, a właściciele, którzy natychmiast się znajdą, będą mieć do nas pretensję, że podjęliśmy taką decyzję. Sądami mogą nas nawet straszyć - nie wykluczył burmistrz.

### Elektroniczny dozór

Radny Piotr Koziół zgodził się z argumentami burmistrza. Przypomniawszy tylko, że problem powstał dlatego, że kiedyś na wysypisku byli dozorczy, którzy psy dokarmiali, dlatego się tam zadomowiły. - I przebywają tam do dzisiaj, choć nie ma już dozoru - oznajmił radny z Grabowna Wielkiego.

- Dozór jest, tylko elektroniczny - sprostował swego przedmówcę gospodarz gminy Twardogóra.



Jedzie pociąg z daleka...

**Wielki bal karnawałowy** odbył się 1 lutego w Miejskim Przedszkolu z Oddziałem Małego Dziecka w Twardogórze.

Wśród kolorowych przebrańców można było spotkać księżniczki, rycerzy i wielu innych bohaterów bajek. Dzieci bawiły się pod okiem

**Bohaterowie wielu bajek balowali w naszym przedszkolu**

## Dominował uśmiech

wodzireja z kabaretu Bzik. Mimo chwilowego zmęczenia, uśmiech z twarzy maluchów nie zniknął nawet na chwilę. Każdy mógł wziąć także udział w konkursach przygotowanych przez wodzireja oraz wróżkę. Czas

wesołej zabawy oraz magicznej atmosfery szybko jednak minął. Dzieci mają nadzieję, że bajkowe postacie jeszcze do nich wrócą. Organizatorzy dziękują rodzicom za zaangażowanie w przygotowanie pięknych strojów.

## Rywalizowali szachiści

**Andrzej Szybka** wśród seniorów i **Jakub Kuczkowiak** w klasyfikacji juniorów zwyciężyli w turnieju szachowym zorganizowanym przez Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Twardogórze.

Najlepszy twardogórzanin uplasował się na miejscu drugim. Zawody zostały rozegrane sys-

temem szwajcarskim (7 rund), a rywalizowało 22 zawodników. - Cieszy frekwencja i udział uczestników z odległych miejscowości - nie kryje radości instruktor szachowy Ryszard Rosiek, który ma nadzieję, że turniej ten na stałe wpisze się w kalendarz imprez organizowanych przez GOSiR.



Zawodnicy grali systemem szwajcarskim

### Klasyfikacja generalna

1. Andrzej Szybka (Opatów) - 6 pkt; 2. Jarosław Wielosz (Twardogóra) - 5, 3. Eugeniusz Murawski (Śrem) - 5; 4. Joanna Szybka (Opatów) - 5; 5. Marian Pilarski (Kluczbork) - 5; 6. Jakub Kuczkowiak (Syców) - 4,5; 7. Arkadiusz Wolski (Wrocław) - 4; 8. Marta Wolska (Syców) - 4; 9. Andrzej Woźniak (Wieruszów) - 3,5; 10. Marek Cybulski (Syców) - 3,5; 11. Patryk Praca (Syców) - 3,5; 12. Jerzy Ostrowicz (Twardogóra) - 3,5; 13. Mateusz Kojro (Twardogóra) - 3,5; 14. Magdalena Szybka (Opatów) - 3; 15. Andrzej Janas (Milicz) - 3; 16. Milena Pankała (Syców) - 3; 17. Marian Berzowski (Kluczbork) - 2,5; 18. Jan Wąsik (Milicz) - 2,5; 19. Fabian Domagalski (Syców) - 2,5; 20. Grzegorz Mróz (Milicz) - 2,5; 21. Ernest Białek (Syców) - 2; 22. Marcin Wajda (Twardogóra) - 0

## Wystawa fotograficzna Marka Malczyszyna Kapliczki w bibliotece



Uczestnicy wystawy na tle zdjęć artysty

**Otwarcie wystawy fotograficznej twardogórzanina Marka Malczyszyna „Krzyże i kapliczki przydrożne na terenie gminy Twardogóra”** odbyło się 1 lutego w filii Biblioteki Publicznej w Grabownie Wielkim.

Wystawa to 60 kolorowych fotografii prezentujących m.in.: kapliczkę kamienną w Goszczu, drewnianego światka w kapliczce artysty szklarza Ireneusza Kizińskiego w Sosnowce Kolonii, a także kapliczkę w Chelstówku w zimowej scenarii.

W otwarciu wystawy uczestniczyli: zastępca burmistrza Jan Bernacki, sołtys Adam Bednarski, proboszcz Sylwester Krzywański, nauczycielka Marzanna Chrzanowska-Dryzd oraz Krystyna Bajcar,

Dorota Markowska i Anna Rydzik z twardogórskiej biblioteki.

Przy kawie i domowym serniku długo dyskutowano o wystawie pana Marka, a także o bieżących sprawach dotyczących wsi i podejmowanych przez miejscową społeczność inicjatywach.

### Od ponad 15 lat

Marek Malczyszyn fotografią zajmuje się od ponad 15 lat. Na zdjęciach uwiecznia przede wszystkim architekturę, ale także przyrodę. Jest laureatem, organizowanych przez biblioteki, wielu konkursów fotograficznych. Swoje prace prezentował na wystawach w Twardogórze, Sycowie i Miliczu.



# Działacze odznaczeni

**Odznakami i medalami uhonorowani zostali najaktywniejsi działacze LOK na zebraniu sprawozdawczym, które odbyło się 9 lutego.**

Otworzył je prezes Adam Nowicki. Powitał wszystkich zebranych, a w szczególności burmistrza Jana Dżugaja, jego zastępcę Jana Bernackie-

go, przewodniczącego rady Stanisława Adamskiego oraz prezesa wrocławskiej LOK podpułkownika Ryszarda Czepika. Srebrny medal wojskowy za zasługi dla obronności kraju otrzymał członek zarządu dolnośląskiej LOK Romuald Froński. Brązowy medal odebrał Marek Ber-



*Najaktywniejsi członkowie LOK w 2007 r.*

nacki, srebrny Marek Pieślak i Grzegorz Trojanowicz, a brązowy - Robert Markowski, Karol Horniczak i Mirosław Marszałek. Ze złotej odznaki cieszył się Dariusz Kuprański.

Podczas obrad wysłuchano sprawozdania zarządu oraz komisji rewizyjnej z działalności w roku 2007. Udzielono też absolutorium zarządowi oraz przyjęto plan pracy na rok 2008.



## Komunikat Starosty Oleśnickiego

Starosta Oleśnicki informuje mieszkańców Powiatu Oleśnickiego, że zgodnie z ustawą z dnia 7 września 2007 roku o ujawnianiu w księgach wieczystych prawa własności nieruchomości Skarbu Państwa oraz jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. Nr 191, poz. 1365) istnieje konieczność sprawdzenia ksiąg wieczystych z rzeczywistym stanem prawnym.

Celem wspomnianej ustawy jest porządkowanie spraw własnościowych poprzez doprowadzenie do takiej sytuacji aby każda nieruchomość posiadała własną księgę wieczystą w której zawarty będzie aktualny stan prawny określający zarówno właściciela jak i oznaczenie geodezyjne działek wchodzących w skład tej nieruchomości.

Działania te mają doprowadzić do ochrony prawa własności w granicach Państwa Polskiego a tym samym zapobiegać roszczeniom byłych właścicieli niemieckich.

Dla terenu Powiatu Oleśnickiego księgi wieczyste prowadzone są przez V Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Oleśnicy ul. 3-go Maja 48/49 pokój 14, telef. 0 71 314 03 25.

Interesanci przyjmowani są: poniedziałek od 8 do 18

wtorek – piątek od 8 do 15

Kasa Sądu czynna jest: poniedziałek od 9 do 16

wtorek – piątek od 9 do 15

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami w siedzibie Starostwa: Oleśnica ul. Słowackiego 10, II piętro pokój 311 i 312 w godzinach pracy Urzędu od 7.45 do 15.45 telef. 0 71 314 01 36 (37).

Starosta Oleśnicki  
Zbigniew Potyrała

STAROSTA  
Zbigniew Potyrała

## Informacja dla zapominalskich

# Mniej czasu na wymianę dowodów osobistych

**31 marca upływa termin ważności książeczekowych dowodów osobistych.**

- W naszej gminie pozostało około 270 osób, które nie dopełniły ustawowego obowiązku wymiany tego dokumentu - informuje Anna Olek, inspektor ds. ewidencji ludności i dowodów osobistych.

Dowód osobisty jest dokumentem stwierdzającym tożsamość oraz poświadczającym obywatelstwo polskie.

Brak takiego dokumentu uniemożliwi obywatelom polskim przekroczenie granic w obrębie państw członkowskich UE oraz państw, które uznały dowód osobisty za wystarczający dokument.

Zgodnie z ustawą o ewidencji ludności i dowodach osobistych - kto uchyli się od obowiązku posiadania lub wymiany dowodu osobistego podlega karze ograniczenia wolności do 1 miesiąca albo karze grzywny.



# Mało czasu, dużo pracy

Jak na koniec lutego przebiegała realizacja prac remontowych w twardogórskim Ryнку? – Bez zastrzeżeń – powiedział z satysfakcją burmistrz, który poinformował, że dobiegła końca modernizacja pierzei południowo-zachodniej, naprzeciwko budynku nr 5. – W najbliższych dniach zostanie położona nowa granitowa nawierzchnia – dodał.

Po zakończeniu tego etapu remontu Ryнку wykonawca

przystąpi do ostatniego, czyli dotyczącego terenu naprzeciwko domu towarowego, gdzie obecnie znajduje się stacja benzynowa. W perspektywie ma tam powstać parking na 13 miejsc. Ponieważ firma Orlen w kwietniu obiecała się przenieść, wszystko wskazuje na to, że twardogórski Rynek do końca maja powinien być zmodernizowany. Czy jest to realne? – Pozostało mało czasu, a dużo pracy – odpowiada burmistrz Jan Dżugaj.



Pod koniec lutego trwały prace przy pierzei południowo-zachodniej

„Przebudowa płyty Ryńku w Twardogórze wraz z sieciami wodno-kanalizacyjnymi, sieciami energetycznymi i oświetleniem terenu” dofinansowana jest przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i budżetu państwa w kwocie 4.363.806,53 zł



## Twardogóra na starej fotografii



### Kartka z kalendarza

#### Wydarzyło się lat temu...

**5** Radni z Twardogóry zwyciężyli w turnieju samorządowców, który się odbył w hali sycowskiego MOSiR-u. Stanisław Adamski w bramce nie miał za wiele roboty.

**4** Na narty do Zieleńca wyjechali najmłodsi mieszkańcy miasta i gminy Twardogóra w ramach zimowych ferii. Wówczas mróz odpuszczał...

**4** Od godz. 15 do 23.30 trwała sesja miejscowego samo-

ządu. – Zamiast budować kąpielisko, wydamy pieniądze na czyszczenie stawu w Goszczu – nie krył swego zdenerwowania zastępca burmistrza Jan Bernacki.

**4** Rezygnację w funkcji wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej złożył Jan Kulig.

**4** Młodzież z twardogórskich szkół spotkała się z aktorem Robertem Gonerą.

**4** 130 tys. zł – takie były dochody gminy z zezwolenia na sprzedaż napojów

alkoholowych

**3** Powiatowa konferencja na temat wychowania odbyła się w Szkole Podstawowej nr 2. Jej motto brzmiało „Wspólnie przeciw zagrożeniom”.

**3** Na sesji zaprezentowali się członkowie społecznego ogniska muzycznego „Mezzoforte”, które z powodzeniem działa do dziś.

**3** Firma Ilpea z Chelstówka otrzymała wyróżnienie w Oleśnickim Sukcesie Gospodarczym.

### Telefony

**Gminne Centrum  
Informacji**  
(071) 315 04 25

**Miejsko-Gminny Ośrodek  
Pomocy Społecznej**  
(071) 315 97 71

**Gminny Ośrodek Sportu  
i Rekreacji**  
(071) 315 80 59  
[www.gosir.twardogora.pl](http://www.gosir.twardogora.pl)

**Samodzielny Publiczny  
Zakład Opieki  
Zdrowotnej**  
(071) 315 80 41

**Telefon Zaufania**  
(071) 315 80 93

**Komisariat Policji**  
(071) 315 89 97

**Ochotnicza Straż Pożarna**  
(071) 315 89 98

**Pogotowie Ratunkowe**  
(071) 315 89 99

**Pogotowie Energetyczne**  
(071) 315 80 80

**Pogotowie Gazowe**  
(071) 315 00 00

**Pogotowie Wodne  
i Kanalizacyjne**  
(071) 315 83 77

**Ochrona Środowiska**  
0 601 056 130